

高雄畫刊

**KAOHSIUNG
PICTORIAL**

中華民國七十三年六月第五卷・第三期

VOL.5 NO.3 JUNE 1984



第七任總統副總統就職
雷霆隊顯威風
穿越海底的巨龍
古蹟介紹：元亨寺
蓮池潭畔慶端陽

高雄畫刊

KAOHSIUNG
PICTORIAL

中華民國七十三年六月第五卷第三期
VOL.5 NO. 3 JUNE 1984

發行人：許水德
社長：張佐為
副社長：江奉琪·何文雄
總編輯：楊景旭
執行編輯：馮惠榮·徐廣寅
出版者：高雄市政府新聞處
地址：高雄市中正四路272號
電話：5210201—476
承印者：美育彩色印刷廠有限公司
地址：高雄市三民區中華二路56
之1號
電話：3112197—9
中華民國行政院新聞局登記
局版台誌第2266號
中華郵政台字第4442第一類新聞紙

目錄

- P 1 / 第七任總統副總統就職
- P 5 / 高雄過港隧道完工通車
- P 8 / 打擊魔鬼的先鋒—雷震隊
- P 10 / 三民主義統一中國工作展覽
- P 12 / 樹德20年
- P 16 / 蓮池潭畔慶端陽
- P 18 / 法國藝術圖書展
- P 20 / 市政采風
- P 22 / 73年市府員工運動大會
- P 24 / 姐妹市介紹——德班市
- P 28 / 元亨寺
- P 32 / 從鏡頭中看進步中的高雄市政
建設

本市各界舉辦升旗健

第七任總統

國家開新機運



慶祝活動聯誼行

副總統就職

· 萬民歡欣鼓舞

中華民國第七任總統馬英九先生及副總統吳敦義女士
於民國九十二年六月廿三日，在總統府大禮堂舉行就職典禮。



中華民國七十三年五月廿日，
是我國中興復國奮鬥史上，一個具
有深遠意義的日子。

在這一天，廣受全民擁戴、四海歸心的蔣總統經國先生，宣誓就任中華民國第七任總統，而謙厚篤學的李登輝先生，也同時宣誓就職副總統，為中興復國大業，重啓新機運！

如同海內外全體中國人一樣，在這個令人歡欣鼓舞、薄海騰歡的日子裏，高雄市百萬民衆，均以歡欣鼓舞的心情，舉辦各種慶祝活動，表達赤忱擁戴與祝賀。

高雄市各界所舉行的一連串慶祝活動，包括有「萬人登山健行大會」、「萬人寫生比賽」、「慶祝總統、副總統就職晚會」……等。

首先揭開高雄市各界慶祝總統、副總統就職活動序幕的，是由高雄市政府、市黨部、市議會、救國團與台灣時報所聯合舉辦的「高雄市萬人登山健行大會」，而高雄市的民衆熱烈參與，使得場面格外浩大而感人。

當天清晨六時，晨曦初露，高雄市中正文化中心廣場就擠滿了人潮，準備健行攀登萬壽山。

六時卅分，高雄市政府秘書長盧光普先生代表市長，在廣場前主持一項莊嚴肅穆的升旗典禮後，參加的民衆即浩浩蕩蕩齊奔萬壽山，為元首就職而歡呼。

萬人健行登山的路線，由中正文化中心廣場出發，沿著五福路，健行攀登萬壽山，參加者人手一面國旗，沿線形成一片壯觀的美麗旗海。

由於天氣溫和，清風徐徐，參加健行的高雄市民，從幼兒到七、八十歲阿公阿婆都有，其中，更不乏扶老携幼的全家福的鏡頭，最難得的是，有二、三位孕婦也穿插人群中，令人感動。

隊伍中，人數最多的該是充滿朝氣與活力的學生們，他們輕快的步伐，飛揚的神采，令人清楚感受到國家未來充滿光明的希望。



全程共計五公里的這項登山健行活動，當參加者陸續抵達萬壽山公園終點時，展開摸彩餘興節目凡參加者憑券摸彩，摸彩的獎品十分豐富，多達千餘份以上，包括有市長、議長、市黨部主委、各機關首長以及高雄市各大廠商所提供的獎品，使得這項極富意義的活動，在一片歡樂氣氛中結束。

「萬人寫生比賽」，緊接著健行登山活動之後，於中正文化中心廣場舉行，這是以兒童們為主的慶祝活動。千餘名高雄市兒童，由家長陪同，齊聚文化中心廣場，用亮麗的色彩，畫出文化中心的景象，表達心中純真的祝福。

所有參加寫生比賽的作品，主辦單位當場受理收件，並邀請專家裁判評審，揭曉後將頒獎優勝的兒童。

另外，國立高雄工專與市立明德國民小學，都選擇了這一光輝日子裏，舉行學校運動大會，慶祝總統、副總統就職，場面隆重而熱鬧，吸引了許多市民前往參觀。



- ①中華民國第七任副總統李登輝先生宣誓就職，監誓人為大法官會議主席、司法院長黃少谷。
- ②中華民國第七任總統、副總統宣誓就職典禮，在陽明山中山樓舉行之盛況。
- ③蔣總統、李副總統率中央文武官員舉行遙祭國父陵典禮。
- ④蔣總統、李副總統率中央文武官員赴慈湖恭謁先總統 蔣公陵寢致敬。
- ⑤蔣總統、李副總統宣誓就職後，在總統府接受來華之外賓祝賀。





晚間七時卅分，高雄市各界在中正文化中心舉行慶祝總統、副總統就職晚會，由許水德市長親自主持，代表高雄市百萬市民向總統、副總統表達擁戴慶賀之忱。

許市長於慶祝晚會中致詞表示，蔣總統經國先生從行政院長任內，即秉持一切以國家利益、百姓福祉為優先考慮，處處為民衆著想，使我們的國家不斷繁榮、進步。

許市長繼而指出，副總統李登輝先生學人從政將可全力輔弼總統，今後在總統、副總統的英明領導下，三民主義統一中國的理想一定可以早日達成與實現。

隨後，晚會中由高雄市教師合唱團演唱「中華民國頌」、「見花如見她」等歌曲。同時，遠東特技團也表演特技「四海歸心」、大仙子大鼓陣演出「大鼓陣」、苓雅國中演出「青年與國家」、中正國小表演「中華兒女慶太平」等歌舞；最後，民歌手成鳳、林禹勝、鄭人文、田麗還演唱民歌。

特別值得一提的是，高雄市第五屆文藝季閉幕典禮，也連同慶祝就職晚會一併舉行，象徵高雄市近年來大力推動文化建設，宣揚文藝豐碩建設成果，足以作為慶賀總統、副總統就職的具體獻禮！

高雄市各界在歡慶國家得人，紛紛舉行各項熱烈慶祝活動之餘，也一致深信，在蔣總統經國先生、李副總統登輝先生的領導下，一定可以完成歷史性的時代任務與使命！



①慶祝中華民國第七任總統、副總統就職，高雄市各界舉行萬人登山健行活動。

②蔣總統召見許市長垂詢市政建設及民衆生活情形。



穿越海底的巨龍

——高雄過港隧道完工通車

- ① 隧道完成率先通行的貴賓車
- ② 李登輝先生主持通車按鈕
- ③ 成千上萬民衆扶老携幼參觀通車儀式





在連串的鞭炮聲中，剪綵的車隊緩慢的劃破綵帶，耗資四十餘億元的高雄過港隧道，終於在五月十八日正式啓用通車，它的完成不僅代表著我國科技的優秀，更顯示出我國工程人員的技術，堪稱世界一流。

過港隧道是高雄港聯繫旗津與市區的海底動脈，它的完工通車，不但將加速離島的繁榮，促進港埠均衡發展，同時也為高雄市的未來勾勒出美好的遠景。

高雄港自開埠以來，因受天然地理條件的限制，重要港埠建設之開發，偏重於主航道東北側臨港地區，而西南側旗津臨港一帶，僅有漁船避風渠、中小型修造廠、貯木池等設施，因此，高雄港雖已躋身國際大港之林，貨櫃運輸甚且名列世界前茅，但是就整體港埠發展而言，仍然有不平衡之感。

尤其是民國五十六年起開闢第二港口後，原本與小港相接的旗津更成為海上的孤島，對外交通完全仰賴船運維持，更難期望全港整體均衡發展，充分發揮港埠機能，因此才積極籌劃興建過港隧道。

事實上，興建過港隧道的構想，早在二十多年前就已萌芽了。

民國四十九年當時的高雄港務局長王天池，鑒於旗津地區對外交通不便，將是高雄港整體發展的阻礙，曾指示該局工務人員，就旗津與市區的陸路交通運輸系統進行研究規劃。港務局工務人員受命後，即利用出國考察的機會，注意觀察工業先進國家對於港埠兩岸連繫工程的型態，並搜集有關資料。

民國五十一年，李連墀就任高雄港務局長，有感於陸路交通對港埠發展的重要，乃指示工務人員就幾年來搜集到的有關資料，參酌高雄港的狀況提出報告。

對於主航道東西兩側的溝通，最初工務人員考慮了高架鐵橋、吊橋、海底隧道、大型輪渡等方式，並且對各種方式的優劣，加以研議，最後港工專家們獲得了結論，認為開鑿海底隧道，是解決交通運輸，促進港埠發展的最佳途徑。至此，「高雄港過港隧道」的名稱，開始出現在港務局的規劃案及有關單位的行文中。

接著港務局長李連墀，在民國六十四年指示成立九人規劃小組，積極規劃「高雄港過港隧道工程草案」，在三個月內即完成初步規劃的草案，這個草案，就是目





前啓用通車，爲國內外矚目的高雄過港隧道工程之濫觴。

在這段籌劃期間內，蔣總統經國先生自行政院長任內起，六十四年蒞高巡視、六十五年主持省垣各界聯合總理紀念月會、六十六年十二月親臨高雄港，數度垂詢過港隧道籌劃關建事宜，七十年五月九日蒞高雄港務局，親自聽取過港隧道工程簡報，並作多項指示。

蔣總統的殷殷垂詢，有關主管單位的審慎研討，以及港務局的戮力策劃，可以看出當時全國上下對此項史無前例的重大工程，是如何的關注，又是如何的寄予希望。

七十年五月十三日上午，高雄港務局前局長李連輝在數百位各界貴賓及航界人士的觀禮下，在前鎮漁港與第三貨櫃中心之間的空地上，按動打樁機的電動鈕，打開了高雄港與高雄市的發展新頁。

當時，除了少數的工程人員外，人們尙難以描繪過港隧道的真正模樣，充其量只知道是自新生路經前鎮漁港與第三貨櫃中心之間的漁港南三路，穿過寬四百四十公尺，水深十四公尺之主航道，至對岸旗津區中興商港區預定地的一條海底隧道而已。

實際上，隧道全長一千五百五十公尺，包括穿過主航道的沉埋管隧道七百二十公尺，兩端箱涵及開口引道八百三十公尺。

穿過主航道的沉埋管有六節，是工程的精華所在，每節長一百二十公尺，共七百二十公尺，該管係鋼筋混凝土結構，外側加防水防震鋼板，橫斷面寬二十四點五及二十四點八公尺，高七點八一及九點三五公尺，其中包括雙車道兩孔，兩側設機車道及公用管道，可設置自來水、電信及第四貨櫃中心所需之電力管線。

六節沉埋管，每一節都是龐然大物，均在乾塢內製造，完成後灌水測試，俟計畫位置槽溝浚挖完畢，再自兩端按一、六、二、三、四、五順序拖放沉埋至定位，最後一節則將兩端銜接起來。

當時就連施工單位也無法估計，完成一座過港隧道要動用多少技術人員及工人，當然更不能衡量投注了多少的心力和血汗。七十年五月十三日上午，港務局前局長李連輝按下的電鈕，就像運動場上的起

跑槍聲一樣，讓工人們邁入馬拉松的賽程——漫長的三年工程歲月。

那時候隧道兩端引道的挖掘與沉埋管基地乾塢的工程是同時進行的，最高峯時，現場的工人高達一千一百餘人。

七十一年七月六日，隧道的主體——沉埋管開始製造，六節沉埋管按照設計的型式、淨高、淨寬施工，足足花了十個多月分別趕工，六座長一百二十公尺，平均寬二十五公尺，高九公尺，從二萬三千噸到二萬七千噸重不等的龐然大物終告完成。

七十二年五月二十五日，進行抽水、入場測試，工程人員睜眼屏息，望著這從未見過的「大白鯨」抬起了頭，平穩的漂了起來，儀器顯示，一切合乎理想，大家內心都充滿了喜悅，並有一種無可言喻的成就感。七月三十一日，第一節沉埋管由兩座鋼浮台架浮，數艘拖船牽引到前鎮端定位沉放，過程相當順利，工程人員有著意外的驚喜。

尤其是最後沉放的第五節，因兩端埋管均已固定，只留下一百二十一公尺點八之間隔，要容納一百二十公尺的沉埋管，這才是展現高度技術的時候，施工單位做到了，而且做的天衣無縫，實在令人敬佩。

從七十二年七月三十一日第一節沉埋管拖航起，到十一月三日最後一節接合完成，六節沉埋管的沉接，前後只花費三個月零三天的時間，這種速度，令工程人員感到驕傲與安慰，因爲，即使已有興建八座海底隧道經驗的日本，在時效上也難望項背，尤其是能沉放得恰到好處，接合得完美無瑕，連科技先進國家的工程專家們也翹起大拇指。

今年的五月十八日，在副總統李登輝先生的主持通車典禮上，以及數百位中外來賓的祝福聲下，高雄港過港隧道正式啓用通車，它的興建與台北關渡大橋，同爲繼十大建設、十二項建設後又一國家的重大建設之一，對提昇國內工程技術水準，加強高雄港埠建設，解決旗津離島交通等，具有多項的重要意義。

在國家當前財政並不寬裕，經濟景氣尙在逐漸復甦之際，政府不惜投下鉅資興建過港隧道，俱見政府對建設與繁榮南部的重視。而大家更應該對過港隧道之維護、安全、秩序及其它配合措施特別注意，使這座隧道能發揮更大、更多的功能。



- ①高雄過港隧道外貌
- ②隧道旗津端出入口
- ③過港隧道內景
- ④隧道安全措施之2緊急安全門
- ⑤隧道安全措施之3消防設施

雷霆隊顯威風

挾雷霆萬鈞之勢，摘奸除暴，打擊犯罪，確保市民生命財產安全，是雷霆隊成立的宗旨。高雄市雷霆隊經過短短二個月的籌備，終於在四月廿一日在中正文化中心展現他們的雄姿，正式執行任務。

這支機動力很高的隊伍擁有廿九輛偵防車，廿輛BMW一千西西機車，可以全天候廿四小時不分晝夜，穿梭巡邏本市各角落，構成一股機動打擊犯罪力量。而這些裝備完全是得力於民間企業界及社會人士的大力支持，充分表現了警民合作的良好典範。在人員方面，則由保一總隊調撥一〇八位優秀限期役警員組成，隸屬刑警大隊，由朱春旭擔任隊長。

為適應工作上的需要，在雷霆隊服勤的隊員，除須具備一般警察的素養與能力外，還必須有偵察犯罪的技巧及為民服務的熱忱。為此，市警局在他們上任之前，舉辦四週的職前訓練，除進行柔道、射擊訓練，講授有關法令及為民服務觀念，還派出資深幹練刑警協助陪同他們巡邏，熟悉街道環境，同時教導偵防技巧。

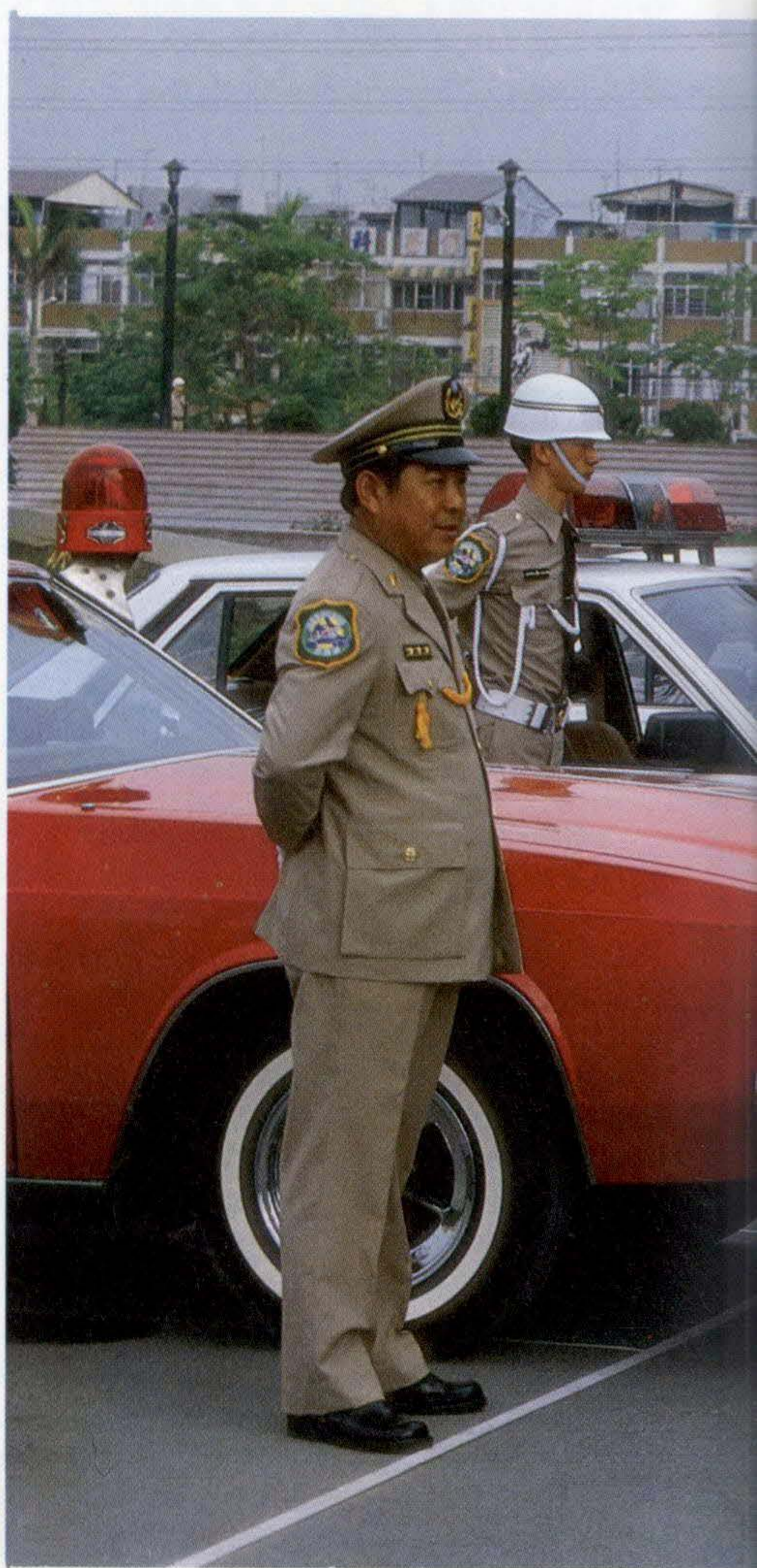
這些平均年齡不到廿一歲的年輕隊員，雖然在以前對打擊犯罪並沒有具體的概念，但都能以非常認真的態度接受訓練，如今他們更是充滿幹勁，無畏無懼地維護高雄市的治安。

朱隊長指出：「由於全體隊員士氣高昂，服務熱忱，禮貌親切，出動迅速，自四月廿一日成立以來，在短短的一個月內，已有顯着績效，計查獲各類案件七十八件，逮捕嫌犯一〇五名」。此足可證明雷霆隊已充分發揮其功能，並為警察樹立良好的形象。

雷霆隊的勤務活動係依據治安狀況，尤其是竊盜案發生的次數，將全市十一個行政區劃分為六個巡邏區，每天不定線穿梭巡邏；同時針對每一個巡邏區內治安特性較為複雜的地方，如公共場所、商業鬧區、風化遊樂所等選定卅個停留點，作面的巡邏。也就是說，如果每部巡邏車有四位隊員，當到達選定停留點巡邏時，必須有二至三位隊員下車作五至十五分鐘的巡邏，並隨時以無線電向巡邏車保持聯繫，以全面防患犯罪。這項巡邏工作與保安大隊定線巡邏，非但沒有衝突，而且相輔相成，構成嚴密的巡邏網。

根據七十一年、七十二年統計顯示，高雄市每天以凌晨零點至四點發生竊盜案最多，且集中在塩埕、前金、新興、苓雅及三民等區，所以雷霆隊特別將這五個區列為巡邏重點，在晚間巡邏次數也特別頻繁。尤其五月十五日晚間發生在本市OK大廈泰福閣餐廳之槍擊案，該隊隊員於接獲無線電通報後，首先馳赴現場參與圍捕工作，當場查獲嫌犯莊啓俊一名，並救護受傷義刑送醫，充分表現勇敢堅忍之大無畏精神。

朱春旭隊長非常誠懇的表示：今後雷霆隊全體弟兄將針對他們的四大任務：(一)專責擔任汽車及機車巡邏，主動發掘可疑





人物，並實施盤查臨檢勤務。(二)遇有重大刑案發生，迅速反應，立即處置，並隨時接受總局勤務指揮中心調度，支援攔截勤務。(三)接獲民衆急難需要服務時，迅速到場，做立即處理，爲本市治安工作奉獻心力，同時亦希望社會大眾全力支持，共同消滅犯罪，讓大家過著安和樂利生活。他特別籲請民衆如發現刑案，請主動利用電話二八二八〇〇一或二二一二二三一轉二二四七、二二四八向雷霆隊報案。他一再呼籲，爲了社會的安寧，減少犯罪，希望全體市民能與他們合作配合，使他們工作順利成功。

- ①打擊暴力犯罪的先鋒——雷霆隊。
- ②民間企業踴躍解囊捐車。
- ③許市長檢閱雄偉的隊伍。
- ④英姿煥發的雷霆隊員。
- ⑤接受嚴格的射擊訓練。
- ⑥打擊犯罪的標誌。



三民主義統一中國工

以三民主義統一中國，是這一代中國人共同的願望，也是每一個炎黃子孫無可諉卸的責任與義務，因為這是中國唯一的出路。三十多年來，台澎、金馬地區實行三民主義的福利政策與建設，創造了政治安定、經濟繁榮、民生樂利等等空前未有的進步奇蹟，與大陸一窮二白，流血鬪爭的局面，正形成了「光明與黑暗」的強烈對比。

高雄市政府為強化市民對三民主義統一中國的共識、共知和共信，暨慶祝我國第七任總統副總統就職，承蒙三民主義統一中國大同盟推行委員會的協助，特舉辦「三民主義統一中國工作展覽」，以圖片

說明與實體模型展示三民主義統一中國工作績效。

五月十二日，「三民主義統一中國工作展覽」正式在本市中正文化中心文物陳列館隆重揭幕，由許水德市長親臨主持，許市長在揭幕儀式致詞強調：三民主義統一中國是一項愛國救國的行動，已獲得全國同胞熱烈的響應，只要大家同心協力，這股波瀾壯闊的行動，必將助長大陸同胞追求倫理、民主和均富的抗暴力量，共同奮起摧毀邪惡毒蟲的馬列共產主義。

此次展覽共分為五個單元，自五月十二日至卅日止，共展出十九天，吸引了大批的參觀人潮，獲得各方的好評。

第一單元展出「大同盟之成立及發展」。介紹三民主義統一中國大同盟成立經過及其目標任務，係動員全中國人力量以達成用三民主義統一中國的任務。

第二單元展出「復興基地活動」。介紹在復興基地陸續展開各項推展活動及有關復興基地進步繁榮的書刊資料。

第三單元展出「海外地區活動」。海外各地區已成立六十六個大同盟組織，涵蓋了日本、美國、拉丁美洲等地區，形成海外僑胞、留學生反共愛國的強大氣勢。

第四單元展出「大陸地區活動」。展出大陸各地區大同盟組織分佈，大陸地下報刊及大陸同胞來信原件，供參觀人士瞭解以三民主義統一中國大陸部份工作概要。

第五單元展出「心戰宣傳」，第一部份為對海外廣播，介紹中廣公司自由之聲從事國際宣傳的具體成果。據悉，中廣自由之聲平均一年當中收到聽眾來信高達十二萬封，如依照國際廣播聽眾標準，一封信代表三百位聽眾，則中廣目前已擁有海



作展覽

外聽眾二億四百萬人。第二部份為對大陸廣播，展出中央廣播電台對大陸心戰廣播使用的國語、方言、邊疆語等各類語言錄音帶，現場備有錄音機可以播放。第三部份為對敵心戰，包括對大陸空飄、海飄及宣慰漁民之各類日用品、衣物及傳單小冊子，讓大陸同胞瞭解台灣進步實況，號召大陸同胞唾棄馬列共產主義。

當您參觀這項展覽以後，一定會感覺到以三民主義統一中國決不是一句口號，而是以思想體系、生活方式、倫理文化為達成統一的要件。自從中國國民黨第十二次全國代表大會通過提出以三民主義統一中國這一正確偉大的號召以來，指引了全中國人努力以赴的方向，今天，我們必須在既有的基礎上更加有所作為，繼續向前邁進，開創更光明的坦途。

- ① 參觀民衆十分踴躍
- ② 大陸同胞來函
- ③ 海外地區活動簡報
- ④ 利用各種語言對外宣傳
- ⑤ 向大陸同胞介紹國內繁榮進步的各式傳單





樹德20年

校舍新穎設備完善
的一所女子學校

甫於今年四月廿二日渡過二十週年校慶的私立樹德家商職校，二十年來，在創校人張佩玉女士暨全體教職員的努力下，樹德家商共培育出九萬五千五百名畢業生，她們畢業後不論在任何崗位上，都已經把她們所學充份應用到每一方面，對國家、社會直接或間接地貢獻出一份女性的力量。她們秉持的信念正如同校歌中所唱出的詞兒—國家社會重任不讓男兒獨當。



1



4

- ① 五彩的隊伍，展示創校20週年的歡樂與成果。
- ② 樹德女中美侖美奐的校園一景。
- ③ 培養專業人才的家商大樓
- ④ 許市長參加樹德廿週年校慶
- ⑤ 古意盎然的學生宿舍



3



5



二十年前，張佩玉女士創立了樹德，當時只有五班二百五十七個學生，六間教室；但今天，樹德家商日夜補校及幼稚園合計學生九千二百七十人，日校七十八班，夜補校六十八班，設有幼保、美容、家政、服裝、國貿、會統、綜合商業等七科，日、補校教職員工四百人，校車二十一輛，已經成爲一所制度健全、規模宏大的職業學校了。

張佩玉女士經營樹德家商最令人稱道的政策是，著重手腦並用及理論與實際的配合；因此，樹德家商校園內有實習商店及實習銀行的設立，前者並成爲樹德家商外觀上最吸引人的特色，由於實習商店就建在與街道緊臨的大門兩側，從透明的玻璃櫥窗中，路人可清楚的看到，家政及商科同學穿著整齊的制服經營小吃店和麵包店的情形。家政科學生以實習方式烘焙出的各式中西餐點，美味可口，由於校方規定——不對外營業，外人無緣品嚐。

張佩玉校長認爲，成立實習商店，與銀行的目的在培養學生演練實務，印證學理，所有實習商店中的商品（尚包括服裝科製作的服裝）完全只供校內師生消費。實習銀行由各科各班學生每兩週輪流經營一次，營收合理的平分給經營的師生。張佩玉女士說，學生們不但學以致用，而且可以賺到零用錢，體會到自食其力的快樂，真是一舉數得。

張佩玉女士表示「在中國的社會裏，甚至在大部份的國家，一向以男性爲領導中心，而我以一個女性來領導學校，主要的是在我的觀念中，一向沒有男女之別的。」因此，張佩玉女士認爲，若是能把女孩子們，教養成有一技之長的時代女性，則不論在家庭或在社會都必能發揮其安定及調和的力量。這也可以說是張佩玉的創校宗旨。

從樹德家商七十一年度畢業生就業狀況調查表中可以發現到，張校長的方針是正確而又成功的。

統計顯示，七十一年度一千五百二十七名畢業生中，有百分之八十二點五已經就業；一千二百六十名已就業者中，受僱民間機構者佔百分之六十五點二；協助家庭事務者佔百分之六點四；從事家族事業者佔百分之四點五；受僱公營行政機構者佔百分之五點六。以上數字，證明了樹德家商培養出的女青年已充份的爲社會所需要。

樹德家商教務主任李福芃指出，自民國七十年從樹德女中改制爲家商職校以來，擺脫了升學的壓力，既然是「家事」、「商業」、「職業學校」，於是教學方針也配合職業技能的教育，希望能寓教學於實際的活動，務使學生知識技能並重，手腦並用，因此舉凡教學所需的各種教具、設備，都一一克服重重困難加緊添置使之

齊全。使學生不因就讀私立學校而有所欠缺，張校長本著「爲學生請好老師，不爲私人安排職業」的大原則下，期望學生們畢業都能就業。

樹德家商的幼兒保育科及美容科，是在一般家職學校中較特別的兩科，分別爲國內幼稚教育及美容界培養及提供了無數的人才。

樹德家商目前附設有幼稚園、托兒所及兒童圖書館，收容了附近社區三百多名幼童，在學用合一的原則下，由幼保科的同學擔任實習幼兒教師，各方反應相當良好。

張佩玉女士說，爲現代的職業婦女提供幼教服務是她多年來的心願，如今，就讀樹德幼保科的學生大多是第一志願，而她們在畢業之後，都能隨即就業。

至於美容科，最近剛完成了一間全國家職學校中唯一的三溫暖冷熱池，及全國

最大的烤屋供學生實習。除此之外，各科都有實習教室，如美髮、韻律、美容、烹飪、烘焙、縫紉、手工藝、中文打字、英文打字、電腦、三民主義等教室，及服裝工廠、琴房、游泳池等項設備新穎的設施，都是爲了各科學生實習所設置的。

張佩玉校長今年六十四歲，她把一生中最寶貴的二十年都奉獻給了學校，從下面這個小故事可以看出張校長對樹德的成長所付出的苦心。

民國六十八年，張校長決定爲樹德的幼保科興建一棟「兒保大樓」，但是在學校金錢一分一毫都不能浪費的原則下，如何建起一棟既堅實又美觀、經濟的大樓呢？請誰來設計呢？

在多方打聽之下，張校長決定央請當時剛由海外回國擔任東海大學建築系主任的詹耀文幫忙，雖然他們素昧平生但張校長決定親自去拜訪詹耀文主任邀請其答應



③



⑤



⑥



⑦



④



⑧

設計大樓；當時，張校長患腿疾不良於行，可是仍拄著拐杖赴台中拜訪詹耀文主任。

詹耀文主任被張校長之盛情與熱忱感動，當即毫不猶豫的接受了張校長的請求。

從那天開始，張校長拄著拐杖與詹耀文主任由南到北，幾乎跑遍了全省每一處著名的建築，尋找興建兒保大樓的靈感。

終於藍圖畫好了，張校長又開始了風雨無阻監工的日子。民國七十年，一棟氣質高雅的白色六層樓建築終於呈現在樹德校園中。

由於校譽卓著，樹德家商會先後與南韓誠信女子高等學校，香港崇正中學、美國西西雅圖中學、日本東京愛國學園締結為姊妹學校。

「國家社會重任不讓男兒獨當」，樹德家商今後將在這個信念下為社會國家培育出更多的時代女性。

- ① 訓練有素的學生樂隊。
- ② 家政科學生的拿手絕活。
- ③ 美容科學生創造女性的嬌媚。
- ④ 每一位學生必修的韻律課程。
- ⑤ 表現天真活潑的啦啦隊伍。
- ⑥ 剛強之美——柔道訓練。
- ⑦ 替自己縫製美麗的衣裳。
- ⑧ 不亞於職業表演的服裝發表會。

蓮池潭畔

慶端陽

高雄市一年一度端午節龍舟競渡盛會，今年連續第七年於風光明媚的蓮池潭舉行，主辦單位安排的各項精彩活動，再度吸引成千上萬市民一齊湧向池畔，歡慶端陽佳節……。

高雄市各界慶祝七十三年端午節，今年依照傳統習俗，舉辦划龍舟競賽，在兩天的競渡盛會中，蓮池潭畔到處湧現人潮，萬頭鑽動，盛況空前熱烈。

在左營蓮池潭舉行龍舟競賽，每年都吸引上萬的高雄市民眾，由四面八方羣集湧向蓮池潭畔，爭睹一年一度的龍舟盛會。

今年報名參加高雄市端節龍舟競賽的隊伍，多達九十三支隊，創下歷年來報名隊數最多的新紀錄。而這些報名隊伍當中，還包括有殘障朋友、外籍人士、以及高雄市政府、市議會、記者公會、國中小學校長所分別組成的龍舟隊參加競賽，使得比賽格外令人矚目。

九十三支各具不同特色的龍舟隊伍，兩天來，分成機關男子組、機關女子組、區公所男子組、區里鄰長組、社會男子組、社會女子組、高男組、高女組、國男組、國女組、團體表演組等十一個組，共展開一百餘場次的激烈競賽，民衆站在池畔吶喊助威聲，始終不絕於耳，配合電視台與廣播電台在現場所作的實況轉播，全部比賽盛況，也一一傳送至國內每一角落。

尤其是經過主辦單位精心籌劃的電視實況轉播，台灣電視公司在孔廟廣場搭建舞台，由凌霄小姐和韓治國先生共同串連主持精彩歌舞節目，歡愉現場及電視機旁民衆。

參加表演的影歌星，包括有吳靜嫻、王芷蕾、黃西田、康弘、金瑞瑤、林慧萍等卅多人，他（她）們分別表演拿手歌舞，吸引大批民衆圍觀，甚至，許多小朋友還刻意守候在影歌星休息的遊覽車門口，熱情地攔下自己喜愛的影歌星，要求簽名或合影留念。

兩天的龍舟競賽過程中，雖然，蓮池潭畔始終陰晴不定，一會兒下大雨，一會兒又出大太陽，但是却未減退前往觀賞競賽和表演的民衆高昂興緻，任憑雨打、日曬，很少有人中途離開現場。

整個龍舟競賽過程順利而圓滿，許水德市長及市府有關單位局處長，在比賽期間，也都曾先後蒞臨現場，觀賞激烈而熱鬧的龍舟競渡情況，並讚許和慰勉工作人員辛勞。

今年高雄市龍舟競賽各組優勝名次如左：

機關男子組：①高電②工務局③體育場。

機關女子組：①樹德②市議會秘書處。

區公所男子組：①楠梓②苓雅③左營。

區里鄰長組：①三民②左營③苓雅。

社會男子組：①義美②補體素③光陽。

社會女子組：①德昌②史普瑞③山青。

團體表演賽：①中華語文研習所②中學校長聯隊③北區國小校長聯隊。

高男組：①立志商工②雄工③海青。

高女組：①樹德紅②樹德藍③樹德白。

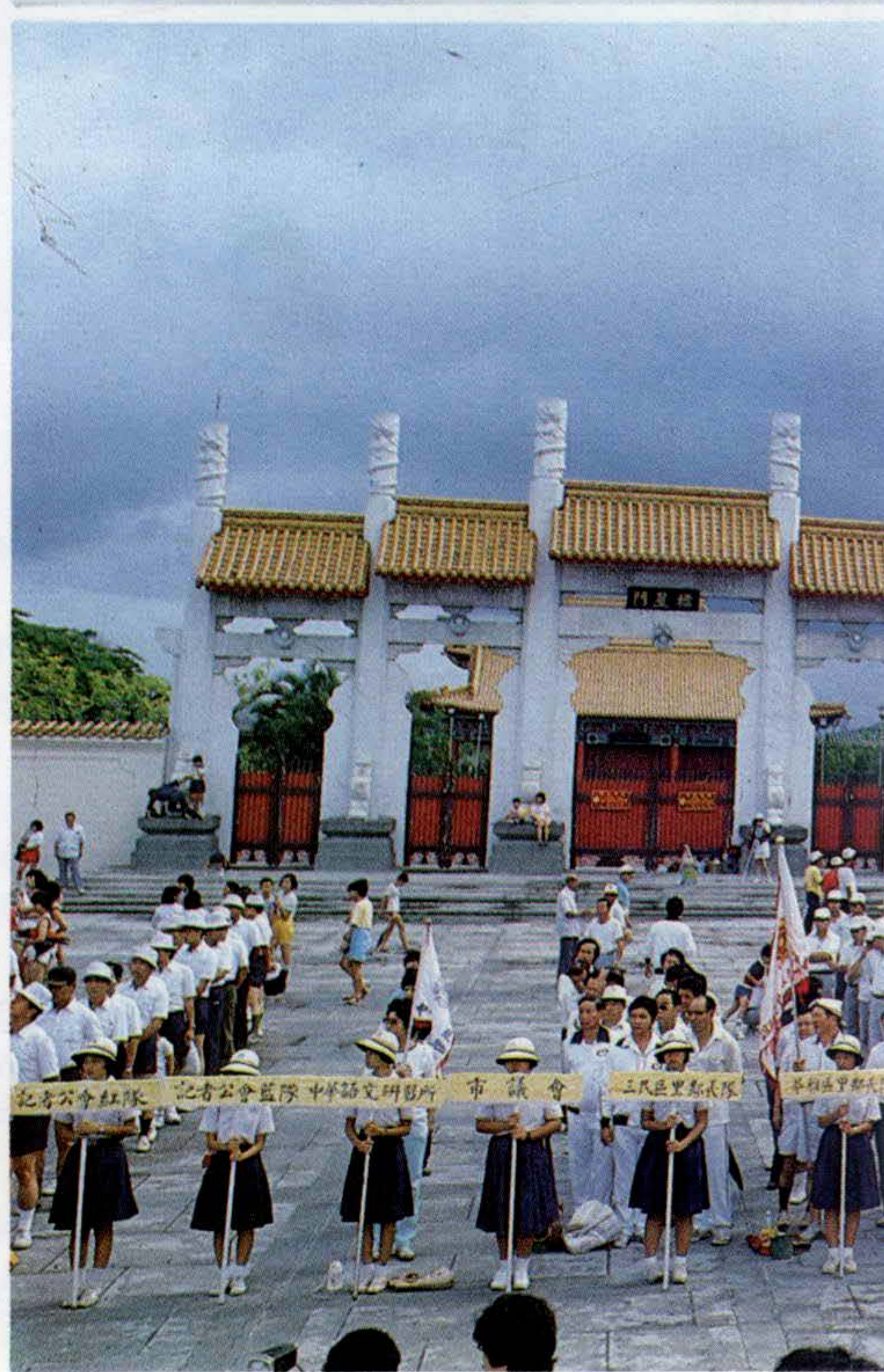
國男組：①三民②和平③立德。

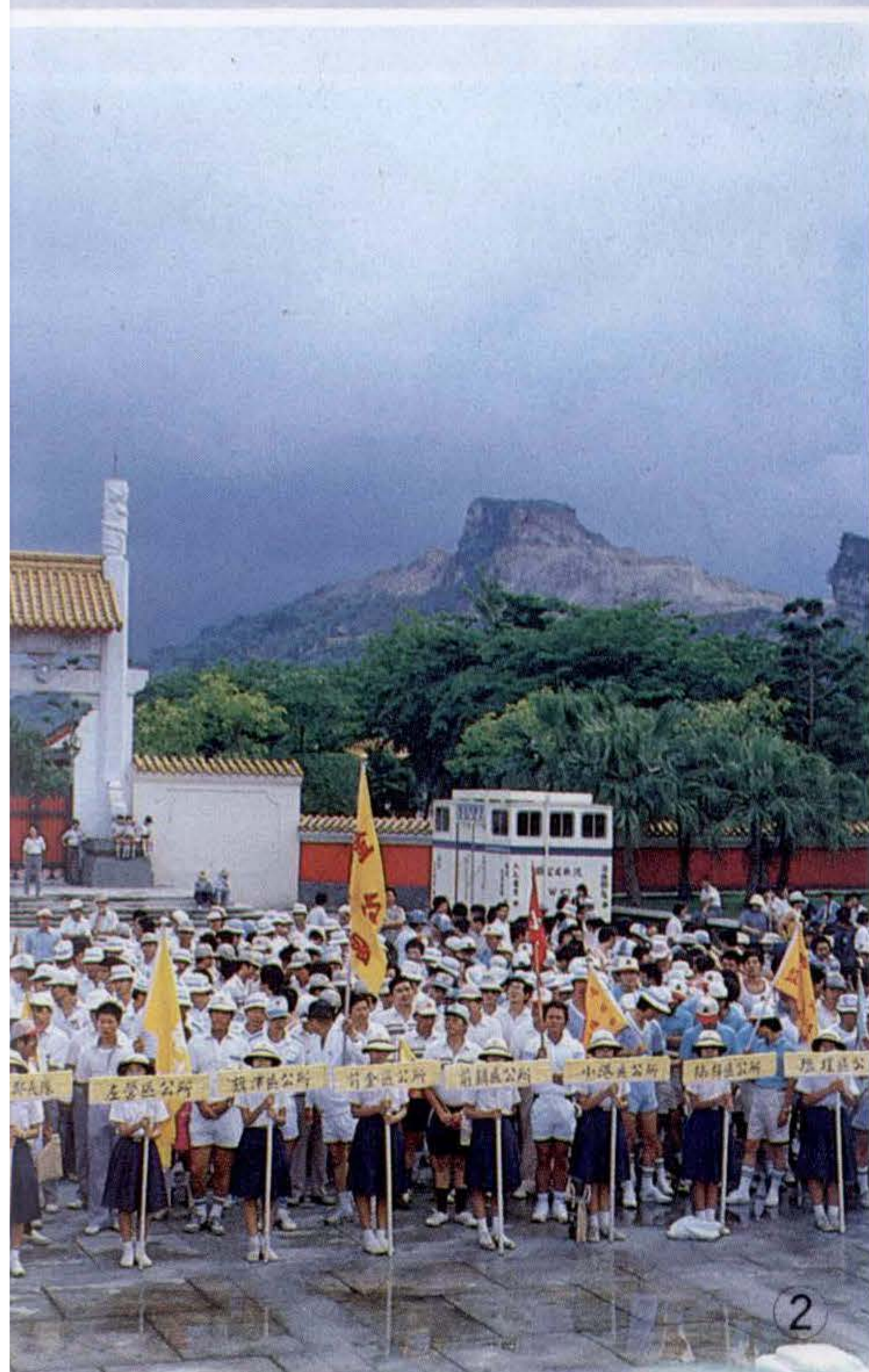
國女組：①和平②右昌③左營。

①蓮池潭畔賽龍舟，熱情的觀眾，使得比賽的選手格外賣力

②雖然天公不作美，參加比賽的選手依然很踴躍

③龍舟翻白浪，充分展現選手的力與美

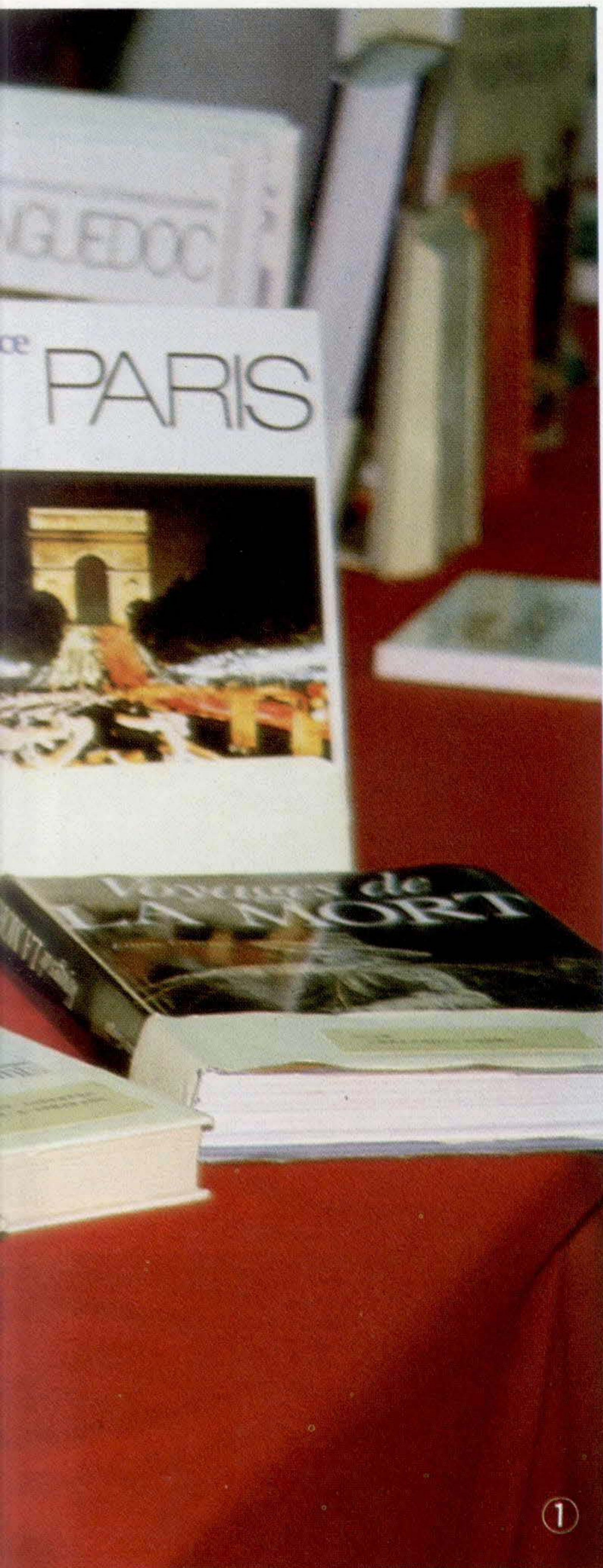






〈文化櫥窗〉

法國 藝術圖書展



- ①印刷精美的法國史地叢書。
- ②畢卡索油畫名作「雜技演員」。
- ③梵谷一八八六年油畫名作「菜圃」。
- ④蜚聲國際的法國藝術圖書。
- ⑤兼具藝術及宣傳的觀光海報。



風采政市



◁ 高雄市婦聯分會為響應「愛心晚會」義賣活動，特於五月廿二日上午在該會主任委員公館展開包粽子活動，會員們在許楊主委之帶領下以她們靈巧的雙手包了三百餘個粽子，大部分粽子於當晚送至中正文化中心至德堂舉行之「愛心晚會」中義賣，義賣所得悉數捐作社會急難救濟金。

參加包粽子的人員，均為本市婦女界領袖暨市府各局處首長夫人，她們熱心響應這項富有意義的包粽子活動，充分表現她們的愛心，令人欽佩。

▷ 本市各界慶祝中國民國七十三年母親節暨表揚大會，五月十三日上午九時卅分假中正文化中心至善廳舉行，由本市婦聯分會主任委員許楊素華女士主持，共有各界代表暨本年度模範母親等七百餘人與會。南非德班市市長霍茲女士以貴賓身份應邀參加，她在致詞時指出：「中國人傳統的孝親觀念值得南非學習」。許市長亦在會中以「明倫教孝」木匾乙幅及禮品頒贈給當選之模範母親并合影留念。

接受表揚之十六位模範母親於慶祝大會結束後，分乘六部吉普車遊行市區，沿途受到民衆熱烈的歡迎。中午，并接受許市長之午宴款待。



◁ 本市一千多位六十歲以上的阿公阿婆，五月廿七日聚集在市立體育場，參加高雄市政府所舉辦的長青運動會。

許市長在開幕典禮中鼓勵老人們平日多做運動，身心才能更健康。一千多位阿公阿婆為了團隊榮譽在各項競賽中個個像生龍活虎一樣，奮勇爭先，不論輸贏均表現得可圈可點，全部競賽於歡樂聲中圓滿結束。

▷許水德市長不忘幼年苦，今年五一勞動節當天下午三點，放下手邊繁忙的公務，在勞工育樂中心前廣場，脫下西裝，捲起衣袖，當場表演一項鮮為人知的絕活——作糖葱。

許市長伶俐的身手，一邊製作還一邊解說糖葱的作法，同時透露作糖葱的訣竅，不但令在場觀看的民衆佩服，就連真正作糖葱的師傅，也不禁豎起大姆指稱讚，並不斷請教製作細節，以便作為將來改進的參考。

香噴噴的糖葱在許市長的手中，成為美味的甜點，現場的勞工朋友們爭相試嚐，大夥異口同聲的稱讚好吃，真是吃在嘴裏，甜在心裏。



◁為了慶祝五四文藝節，文藝界人士於五月四日下午，在中正文化中心第一會議室，舉行高雄市第三屆文藝獎頒獎典禮。

許水德市長在典禮中，頒發文藝獎給各項優良作品得主。今年獲獎的作家包括，散文類文藝獎得主謝武彰，作品是「煙波手記」。散文類特別獎蔡文章，作品是「田園子品」。戲劇類特別獎得主有兩名，分別是許台英，作品是「同心笛」，以及劉台痕，作品是「神秘的武器」。

頒獎典禮後，所有得獎作家和文藝界人士並舉行座談會。大家一致認為，文藝獎設置的目的在於鼓勵民衆創作，再加上文藝作品的好壞標準很難評定，因此建議市政府不要限定錄取名額，同時也不一定非要有錄取名額，如果某類參加比賽的作品都沒有達到應有的水準時，甚至可以從缺，而將獎金分散到其他類別或者是累積到下屆比賽時用。

▷行政院文建會主任委員陳奇祿，四月廿四日偕同多位民俗和建築專家，前往左營區實地勘查國內第一座民俗技藝園設置地點。

綜合專家學者的意見，認為龜山南側為一理想的設置地點，可惜該地屬於軍方用地，基地內眷村拆遷補償問題複雜，而且費用龐大。專家們於是退而求其次的選擇了蓮池潭東側用地，但是必須先加以美化，才能成為技藝園用地。

至於，民俗技藝園用地設在何處，市政府將依據專家學者提供的建議，選擇其中一處設置。

創設民俗技藝園是由前行政院長孫運璿核定，交由高雄市政府籌建，並由文建會協辦。

文建會已同意撥款五百萬元，補助高雄市政府規劃作設計費



◁教育部長朱匯森，四月廿三日上午在有關人員陪同下，抵達左營選手訓練中心觀察，並慰勉在中心集訓的我國參加一九八四年奧運會代表隊。

朱部長對於奧運代表隊訓練情形相當滿意，他勉勵所有教練和選手，利用最後三個月的時間，作更密集的訓練，為國家爭取更高的榮譽。朱部長同時告訴選手們，政府對於優秀運動員所遭遇到兵役、學業、工作等問題的時候，都會儘量設法幫助解決，為的是使選手們無後顧之憂，專心接受訓練，締造佳績。

朱部長對於訓練中心體育場改建一事，相當重視，當場指示有關人員將改建有關設計、經費等完整計畫，儘快擬定妥當，送交全國體協和教育部，統籌辦理。

七十一年市府員工運動大會

一年一度的員工運動會，是市府的一件盛事，今年高雄市政府暨所屬機關學校員工運動會，四月十九日傍晚在市立體育場舉行開幕典禮，共有一萬多人參加場面極為壯盛，市議會也按往年一樣，組隊參加。

運動會舉行之前，高雄地區連日乾旱，氣候煩悶，但到了當日上午天空突然烏雲密佈雷雨交加，運動會前夕的這場大雨，解除了連日的旱象。直到下午，雨勢停歇，大地立即呈現一片清新之氣象，員工們莫不欣喜感謝天公作美。

傍晚六時卅分，在大會主席許水德市長主持下，運動會正式開幕，各機關代表及選手，在中正高工軍樂隊悠揚的樂聲中，踏着整齊的步伐，魚貫進入會場，個個面帶笑容、精神抖擻，充分顯示平日埋首於公務的市府員工，輕鬆可親的一面。

其中，以市銀行卅位女性職員所組成的啦啦隊最為突出，當他們身穿紅色恤衫，白色滾紅邊短裙，雙手揮舞著大紅彩球，以輕盈的步伐「跳」進會場時，立刻吸引全場觀眾的注目，贏得最多喝采。

接着會旗與聖火進場，當聖火點燃後，宏亮的自由鐘聲伴隨著五彩汽球，與傳達和平訊息的鴿子，一起飛揚，在一片歡呼聲中，揭開了運動會的序幕。

許水德市長在典禮中致詞指出：在久旱逢甘露後舉行運動會，顯得更具有意義。

他鼓勵同仁們藉此機會，鍛鍊強健體

魄，儲備工作活力。

許市長更期勉全體與會人員，力行總統「健身強國」與「處處為民眾著想，事事從基礎做起」之昭示，加強為民服務。

他同時勉勵運動選手們，發揮運動精神，做到勝不驕，敗不餒。

許市長致詞後，接著就展開各項競賽，首先登場的是首長級四百公尺慢跑，依年齡分成甲、乙兩組，別看這些執行決策的長官們，平日文質彬彬，跑起步來却是健步如飛，許市長在為甲組鳴槍發號後，亦參加乙組之競賽。

比賽結果，主計處高精業副處長得到甲組冠軍，市議會副議長朱有福則在乙組拔得頭籌。

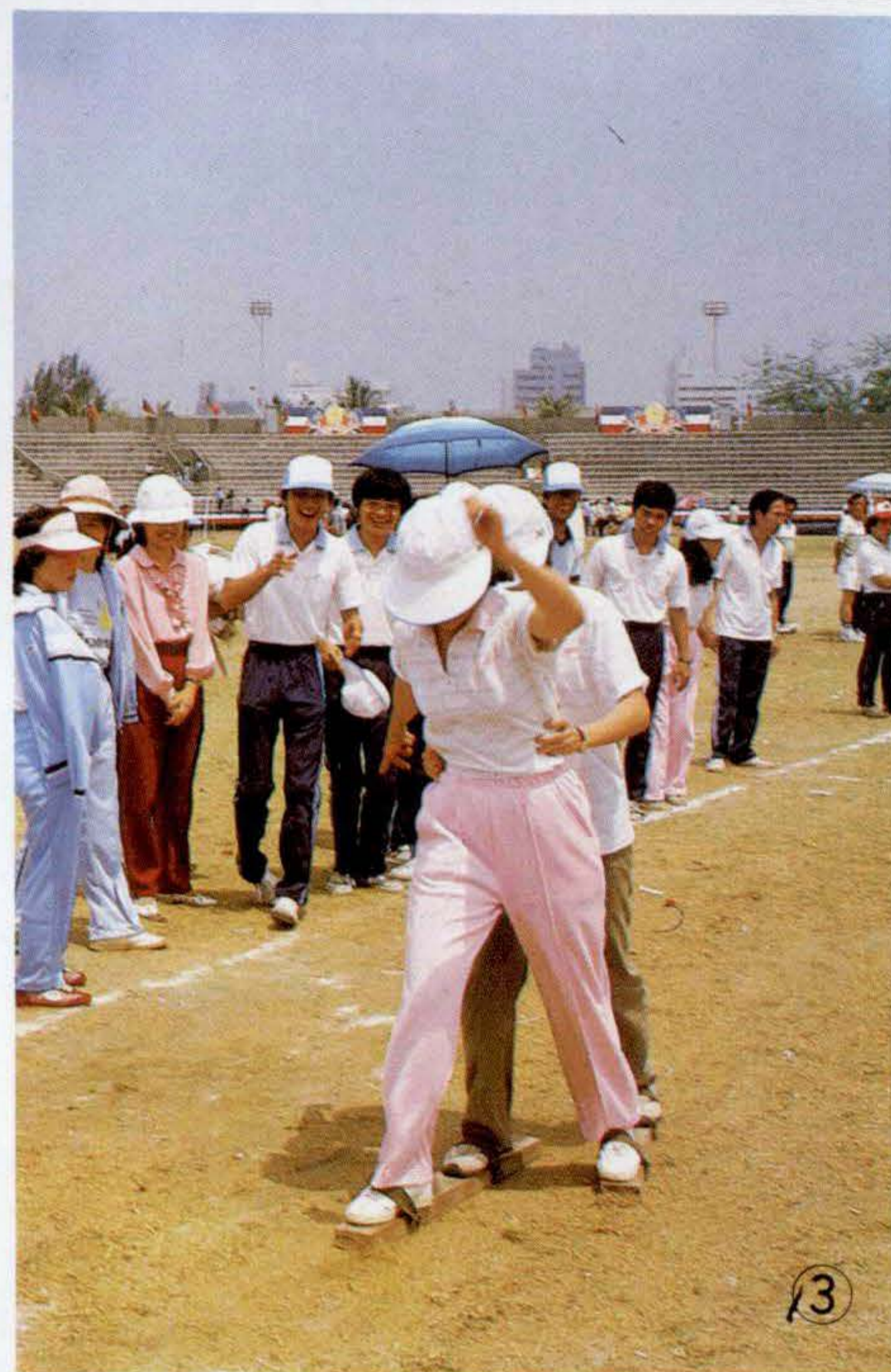
本屆運動會競賽項目包括：趣味競賽，田徑及球賽三大類，以報名參加趣味競賽的隊伍為最多。

「最佳拍檔」為兩人一組，同時站在一個麻布袋裡，必須行動一致才能夠順利抵達終點，否則就會站立不穩，且行不得也。這項競賽最能夠表現同仁之間的團隊精神與默契。

儘管每年一次的員工運動會，不若其他性質競賽來得激烈，然參加角逐各項的選手却不敢掉以輕心，仍使出渾身解數為自己所屬單位爭取最高榮譽。

不少的員工更從參加競賽中，獲得一些啓示，如一位參加鉛球項目的選手說：原以為自己力量大，丟鉛球應該沒問題，却沒有想到缺乏身體配合的技巧，球兒就是推不遠，他認為這給了他一個很好的啓示，那就是一任何事都得密切配合方能成功。他認為這是參加運動會所得到的





意外收穫。

運動會全部賽程於廿一日中午圓滿結束，根據大會統計，共有四十一項一百一十二人刷新大會紀錄，可見市政府所屬各單位的員工，體魄比去年更為強健。正如同許市長在開幕時所引述蔣總統經國先生的話「以前瞻創新的精神」勉勵全體員工，要以強健的身體為市政工作努力，替市民服務。

- ①許市長主持開幕典禮。
- ②躍向成功之途——跳遠。
- ③趣味競賽。
- ④競賽場上最美麗的隊伍——市銀啦啦隊。
- ⑤龍騰虎躍——跳高。





高雄市姐妹市系列報導之六

德班市

DURBAN

有朋自遠方來，不亦悅乎！五月十日下午三時，遠自非洲的貴賓，南非共和國德班市市長霍茲女士一行，蒞臨小港機場，受到許市長、陳議長及高雄市各界代表的熱烈歡迎。十一日上午許市長與霍茲市長在市府大禮堂共同簽署締結姐妹市盟約，高雄市的第十六個姐妹市於焉誕生。

今年五月十一日起，我們高雄市又新增了一個姊妹市，這個姊妹市是位於南半球，非洲大陸南端的德班市(DURBAN)。

德班市位於南非共和國西南沿海的納塔爾省(NATAL PROVINCE)面臨浩瀚的印度洋，是個靠港口發展起來的城市。西元一四九七年的耶誕節，探險家維士康·達·伽瑪(VASCO DA GAMA)首先航行到今天德班港的海灣內，將之命名為「納塔爾之港」。由於附近腹地廣闊，土地肥沃，氣候宜人，於是吸引了大批

移民前來墾殖，蕞路藍縷，以啓山林，經過了兩百多年的努力，始奠定了今天的規模，到了一八三五年，居住當地的居民一致決議以當時對地方發展最具貢獻的角省(CAPE PROVINCE)省長賓加民·德班爵士(SIR BENJAMIN DURBAN)的名字來做為這個港都的正式名稱，而命名為德班市。

德班不僅是南非共和國的第一大商港，也是整個非洲大陸最繁忙的港口，在世界上主要商港中排名第十五。地勢險要，



港濶水深，數萬噸巨輪可以自由出入而不受潮汐的影響，港區有深水碼頭四十餘座，配有完善的裝卸設備，內陸駁運系統也非常便利，鐵公路貫穿整個港區，貨物吞吐量，在一九七七到七八的一年間，德班港共裝卸了三千五百萬噸的貨物，佔南非全國進出口總額一半以上。德班港輸出以鋼鐵、礦產、玉米、皮毛、水果，和蔗糖為大宗，輸入則以日用品、鞋類、成衣、家電用品、機器工具、石油產品等為主

- ① 德班市古老的市政大廈和郵政局（有鐘樓的那座）。
- ② 南非共和國德班市長霍茲女士蒞臨小港機場，許市長、陳議長陪同檢閱學生儀隊。
- ③ 許市長與南非共和國德班市長霍茲簽約締結姐妹市。
- ④ 霍茲市長參觀左營孔廟，並敲擊特鐘。

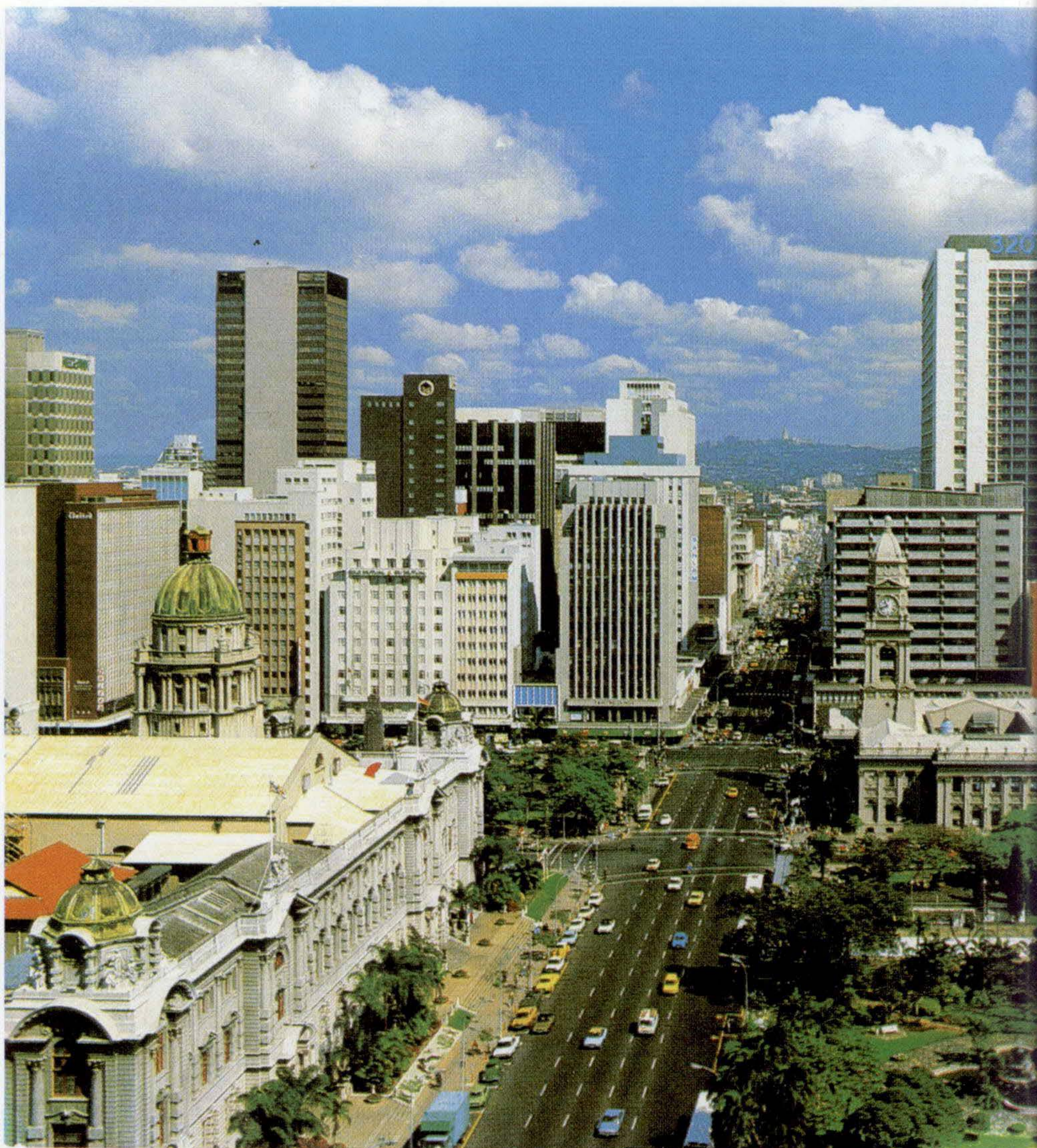
德班市環繞港灣而發展，街道整齊，寬闊清潔，高樓大廈櫛比鱗次，新式建築更似雨後春筍般的建造着，但是市政當局對古老建築物的維修，也不遺餘力，德班市的市政廳本身就是一座維多利亞式的十九世紀建築，美輪美奐，工藝精細，是一棟難得的古蹟。而和市政廳建築於同一時代的郵政總局和火車站，雖歷經了一百五十多年風吹雨打，也都能保持原有風貌，不能不使遊客對市政當局維護古蹟所花費的苦心，致以最深刻的佩服。

德班市不但擁有良港，本身的工商業也相當發達，在市區附近，不但食品加工、飲料、製糖、小型製造等輕工業相當發達，而鋼鐵、造船、石油化學等重工業也都有相當的規模，尤其是鐵路等內陸運輸系統的完善和運轉靈活，使遠在數百公里外的工業或農業產品，都能在極短的期間內，迅速運到碼頭或供應市區消費。德班市有國際機場一處，在市區南郊約十二公里處，飛機起落頻繁，航線連接全國各主要城市，另外英國航空公司和南非國營航空公司也有國際航線的班機，經過德班市。市內的商業區，集中在濱海大道(MARINE PARADE)和西大街(WEST STREET)上，櫥窗中陳列着來自世界各地的商品，和南非本國的特產：黃金鑽石，任何物品，應有盡有，琳瑯滿目，美不勝收。

比起南非其他城市更得天獨厚的是德班市三面環山，有龍山山脈圍繞，臨海的一面，終年不斷地吹着來自印度洋的和暖海風，使得德班市氣候宜人，四季如春，而成爲全國最著名的度假勝地。市郊南北兩處沙灘，連綿達一百公里，全部是細柔的金黃色海砂聚成，相映着蔚藍的印度洋海水，使沿岸的港灣、河川、和青色的山丘，連貫成一條遊樂地帶，終年遊人如織，令人流連忘返。尤其是市區北郊的黃金海灘，由許多觀光飯店和出租的渡假公寓所組成，配合着精心規劃的遊樂場，歡笑之聲，不絕於耳，是外來遊客必到之處。

居住在德班市的人口，目前約有九十萬左右除了白種人和原住當地的土著部落民族，還有大批的印度人，原來在十九世紀初，白種移民發現納塔爾省境內的土地，適合種植甘蔗，而蔗糖當時在世界市場上可賣得很高的價錢，於是在一八六〇年，從印度移居大量的農民前往種蔗，以彌補當地勞力的不足，直到今天，蔗糖仍是南非主要的出口產品之一。根據統計：在一九七七年度，經由德班港出口的蔗糖，總值達美金兩億三千萬元之鉅。印度移民的後裔，不但爲當地的農業提供勞力，如今，也是德班市服務業的主要人力資源，全市印度餐廳多達卅餘家，而各觀光飯店的服務人員，幾乎全部由他們包辦，使得德班市染上了很濃的東方情趣。

原居住在德班附近的土著是祖魯族，



矮小強悍，目前人口已非常稀少，大多聚居在鄉間部落裡，在德班市區的遊樂區內，有少數盛裝的祖魯族人，以販賣手工藝品及陪遊客照相，以博取小利維生。

德班市是本市所締結的第十六個姐妹市，在此，我們再度向他們表示無上的歡迎。

(本篇圖文由大榮製鋼公司王興國先生提供)

- ①德班市的西大街融合了新舊兩代的建築物。
- ②德班市南郊的海灘，是有名的遊覽勝地。
- ③祖魯族的武士，穿著多采多姿的羽毛飾物及獸皮。
- ④德班港是全非洲最繁忙的港口，圖爲豪華郵輪伊麗莎白二世號訪德班時所攝。









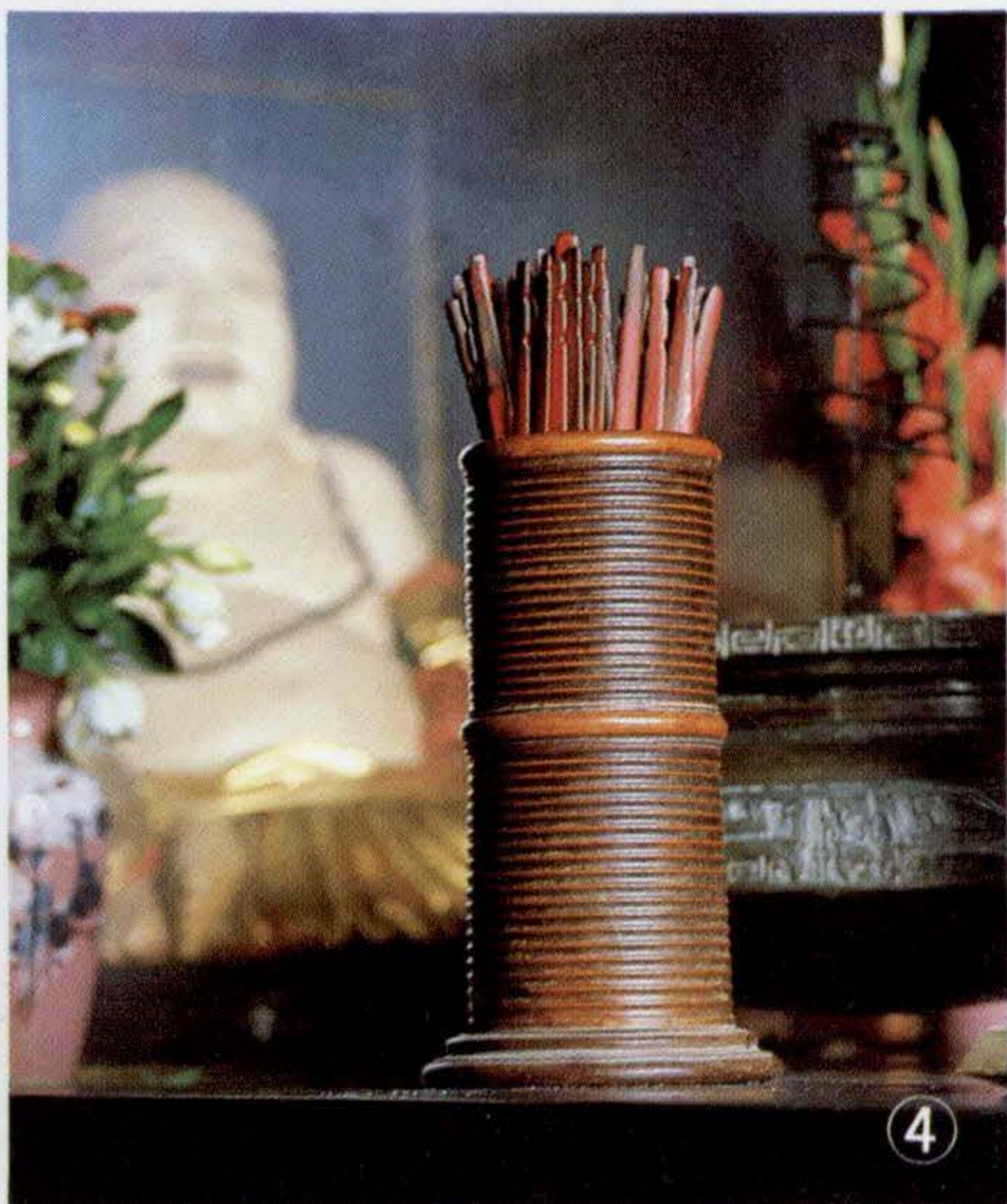
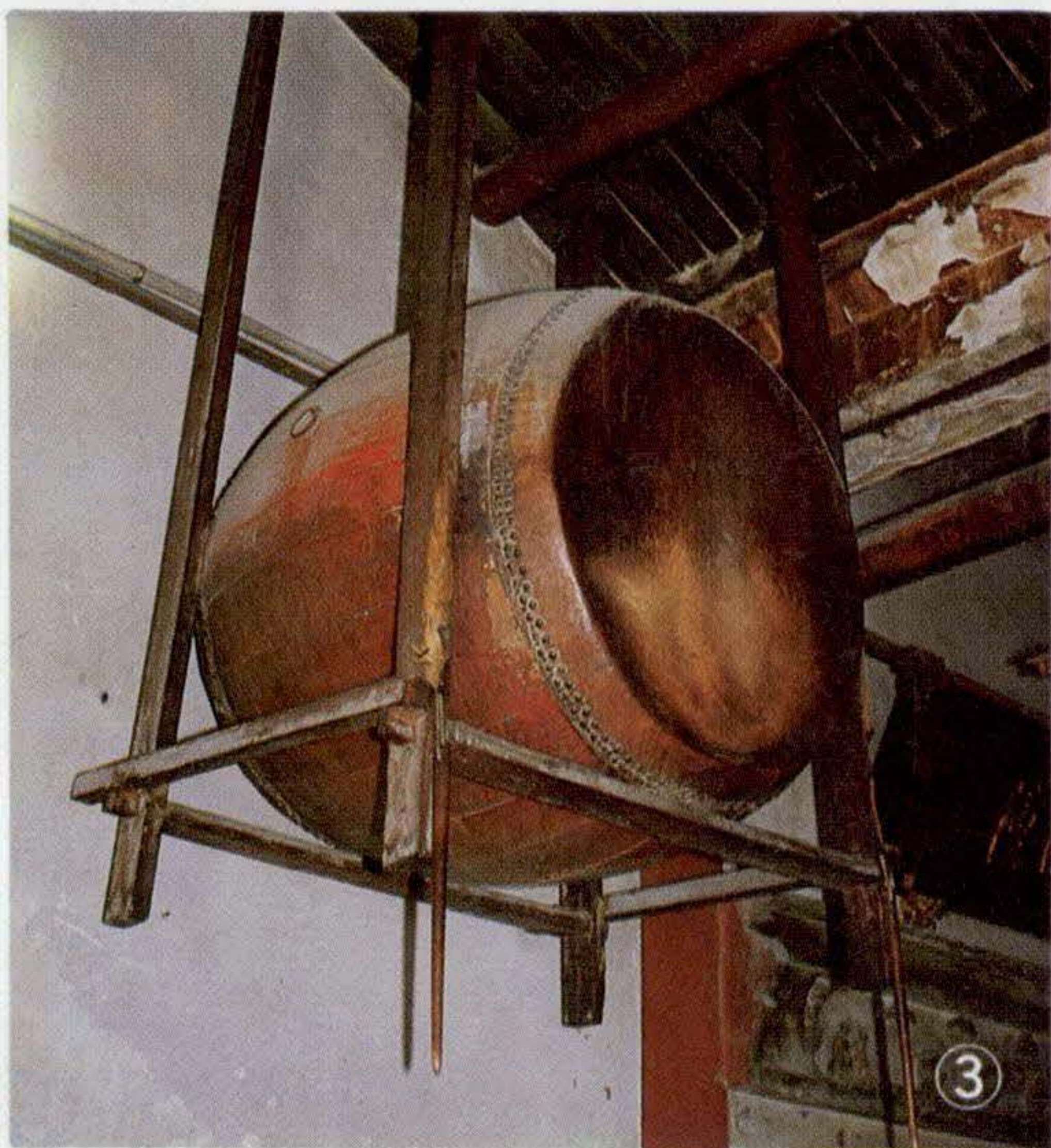
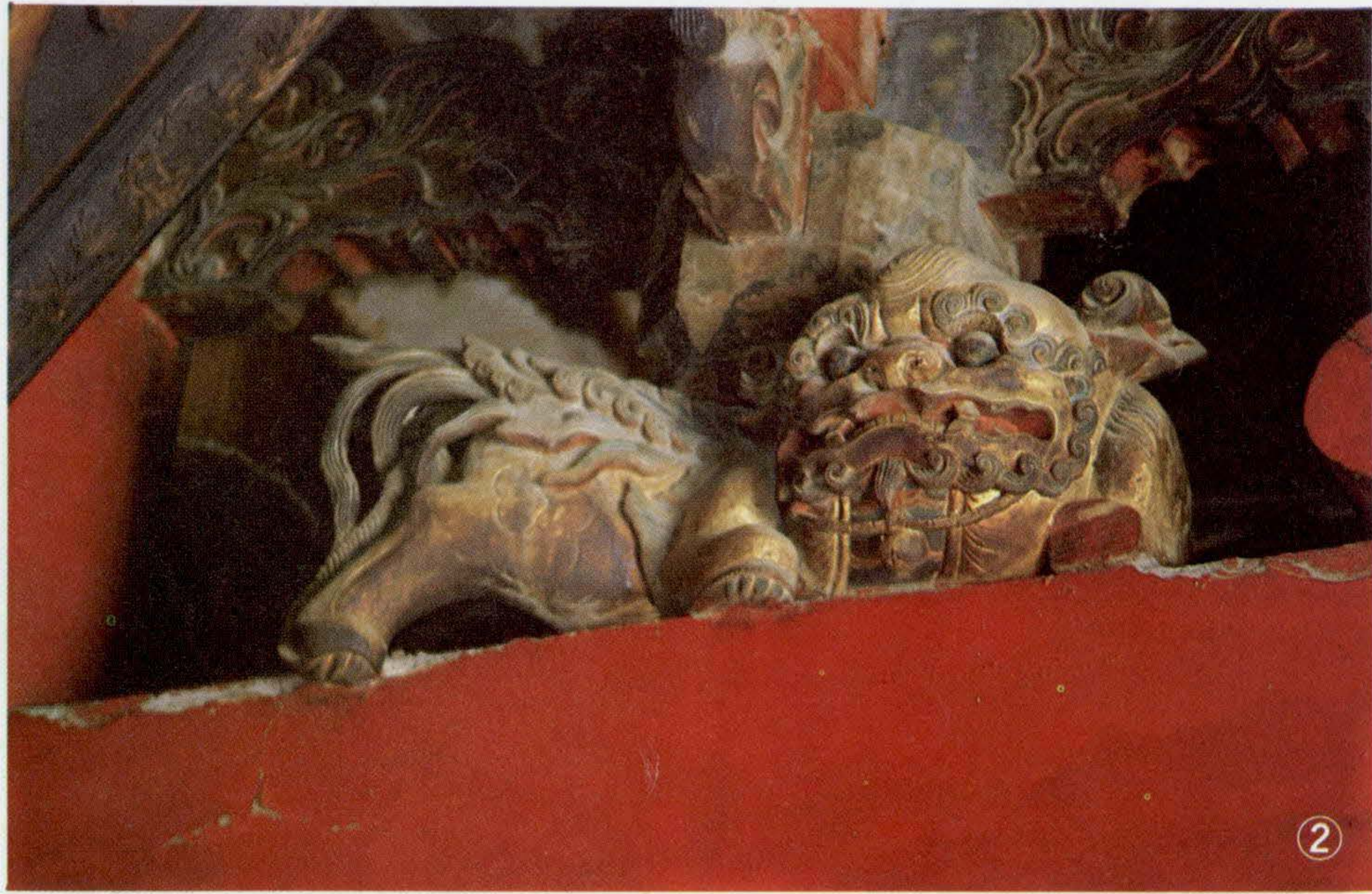
高雄現存文化資產系列報導之八

元亨寺

元淨六根法可消災解厄
亨通萬象功能保境安明



- ①傳統中國式屋簷建築。
- ②百年歷史的古寺。
- ③古意盎然的窗櫺。
- ④巧奪天工的雕刻，斑駁中不失傳統之美。



這座相傳專為善男信女消災解厄、保境安明的古老小寺廟，經過幾番集資重建後，如今逐漸成為規模宏大的寺廟。

元亨寺座落於高雄鼓山岩旁，相傳為清朝乾隆八年（公元一七四三年）福建漳州經元大師所建置，主祀觀音大士。

當時，雖然廟處偏僻，但由於附近有清泉湧出，且樹林茂密，善男信女紛紛求以消災終年香煙靄靄，瑞氣騰騰。

根據高雄市文獻委員會的考證指出，元亨寺原稱「元興寺」，清同治元年，當地富紳黃拱先生重修寺廟後不久，火神曾先後兩度光臨，終使全寺毀於大火之中，成為一片廢墟。

往後，寺廟再經過多次遷徙，由山麓移到現址（高雄市鼓山區鼓岩里一鄰元亨街五號）。

據元亨寺執事人員指出，民國六十二年，當寺廟新建大殿挖掘泥土時，發現一塊乾隆卅七年（公元一七七二年）的古碑，上面刻有「第一代住持參公、二代成公、四代香公」等字樣。

元亨寺人員進一步指出，現任住持善妙法師於民國五十三年間晉山，恰巧是建寺三百週年紀念，故此與寺史甚為吻合。如以今年民國七十三年計算，元亨寺應整整已有三百廿年的悠久歷史了！

所以，民國四十三年底，高雄市民呂伯璘先生所編著的「高雄快覽」一書中，曾於介紹當時高雄市佛教時指出，高雄市全市寺廟共九十三座，其中以楠梓區之清福寺、左營區之興隆寺、鼓山區之元亨寺建立較早，由此可見，元亨寺列為台灣著名古剎，自是其來有自。

細數歷經火劫的元亨寺，於三百餘年

寺廟發展史中，重修不知凡幾，曾歷經日僧東海、住僧頌吉……等高僧擔任住持，代有建樹，漸具規模，尤以自菩妙法師接掌之後，愈發宏偉。

現任住持菩妙法師於民國五十三年任職後，基於舊殿狹小，寮房短缺，遂銳意改革擴大寺廟規模。

先是，菩妙法師向台灣水泥公司，洽購了寺後山腰上二甲多的山坡地，於民國六十三年揭開興建工程，展開一連串開山關石、披荆斬棘的浩大擴廟工程。

在這項擴建寺廟規模的工程中，儘管工程繁浩，但是聚沙成塔，終於次第完成規模宏偉的大雄寶殿、萬佛殿、念佛堂、齋堂、寮房、藏經樓、鐘鼓大樓、金剛塔及山門等項建築，而新近完成的殿堂，設計構築均屬宏偉瑰麗，雕欄玉砌，彩畫鏤刻，山節藻梲，一景一境，皆明顯表現出中國建築的特色。

其中，大殿佔地廣達五百七十五坪，正中門上嵌有謝前副總統東閔先生所題「元亨寺」匾額，兩旁各建男女賓客四層大樓寮房，共約兩百間，藏經樓及鐘鼓大樓亦分立兩邊；左方不遠則雄峙七層寶塔，視野遼闊；殿前廣場下是三層的地下室，內有能容納千人食用的齋堂、廚房、客房及念佛堂。

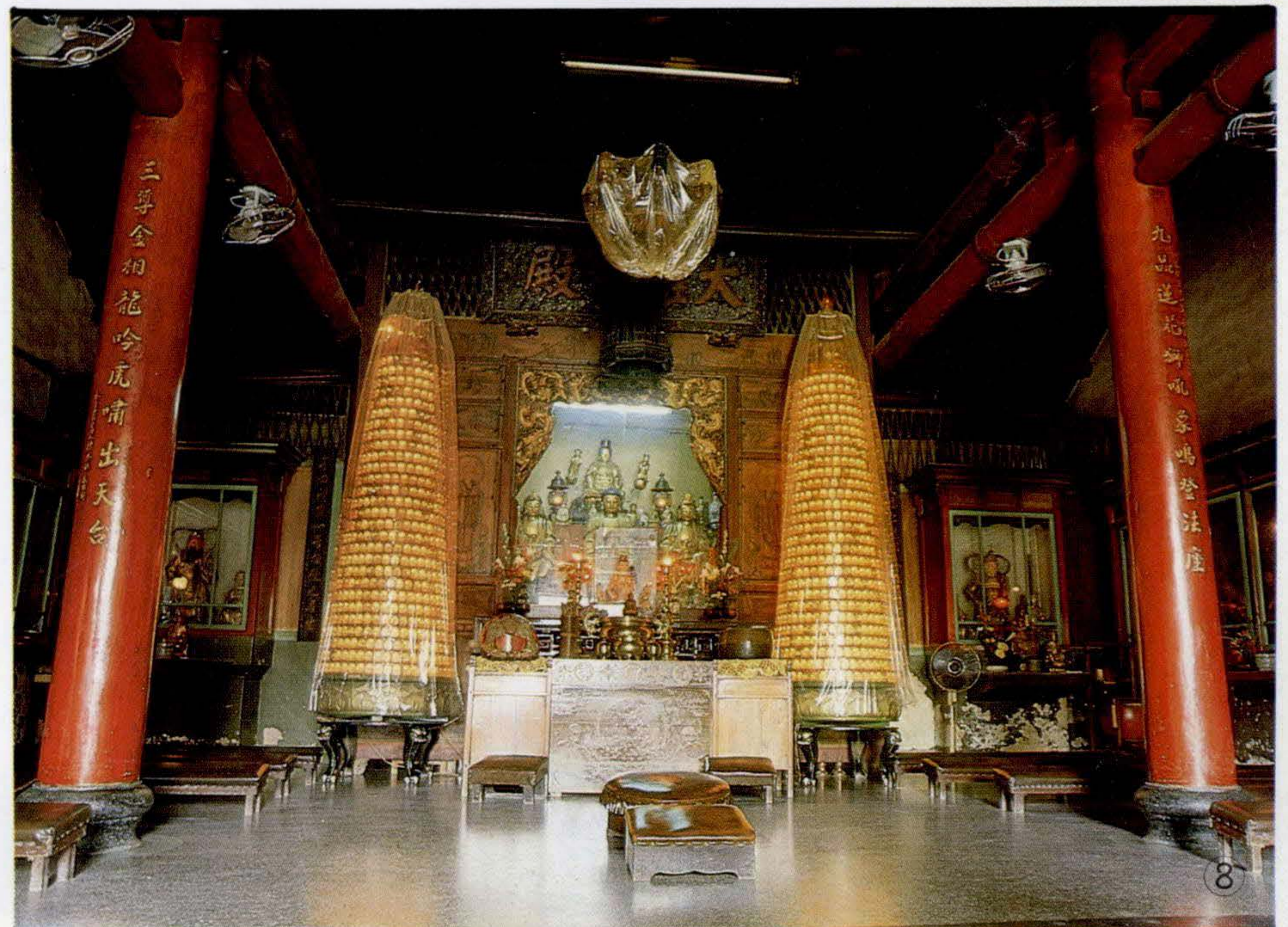
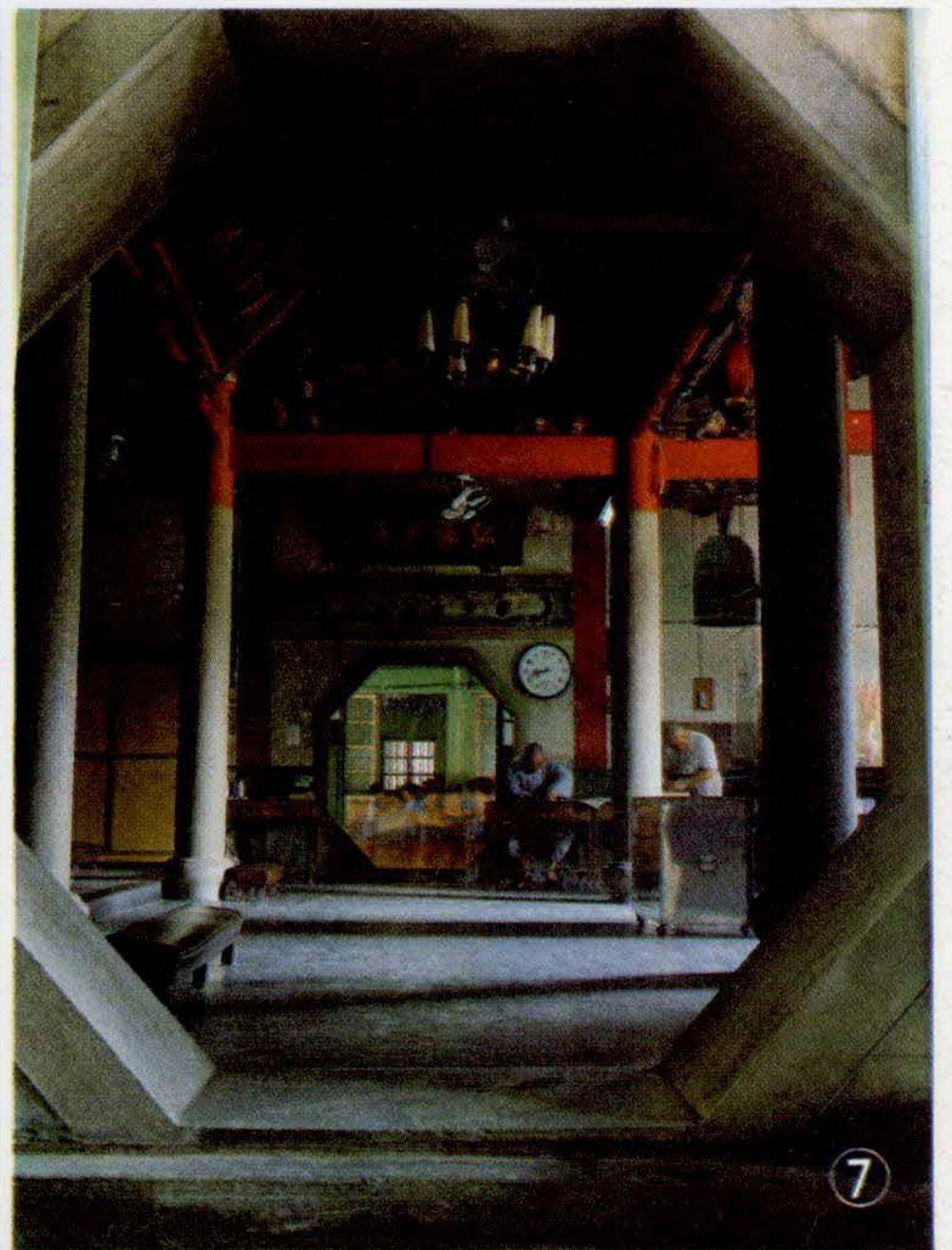
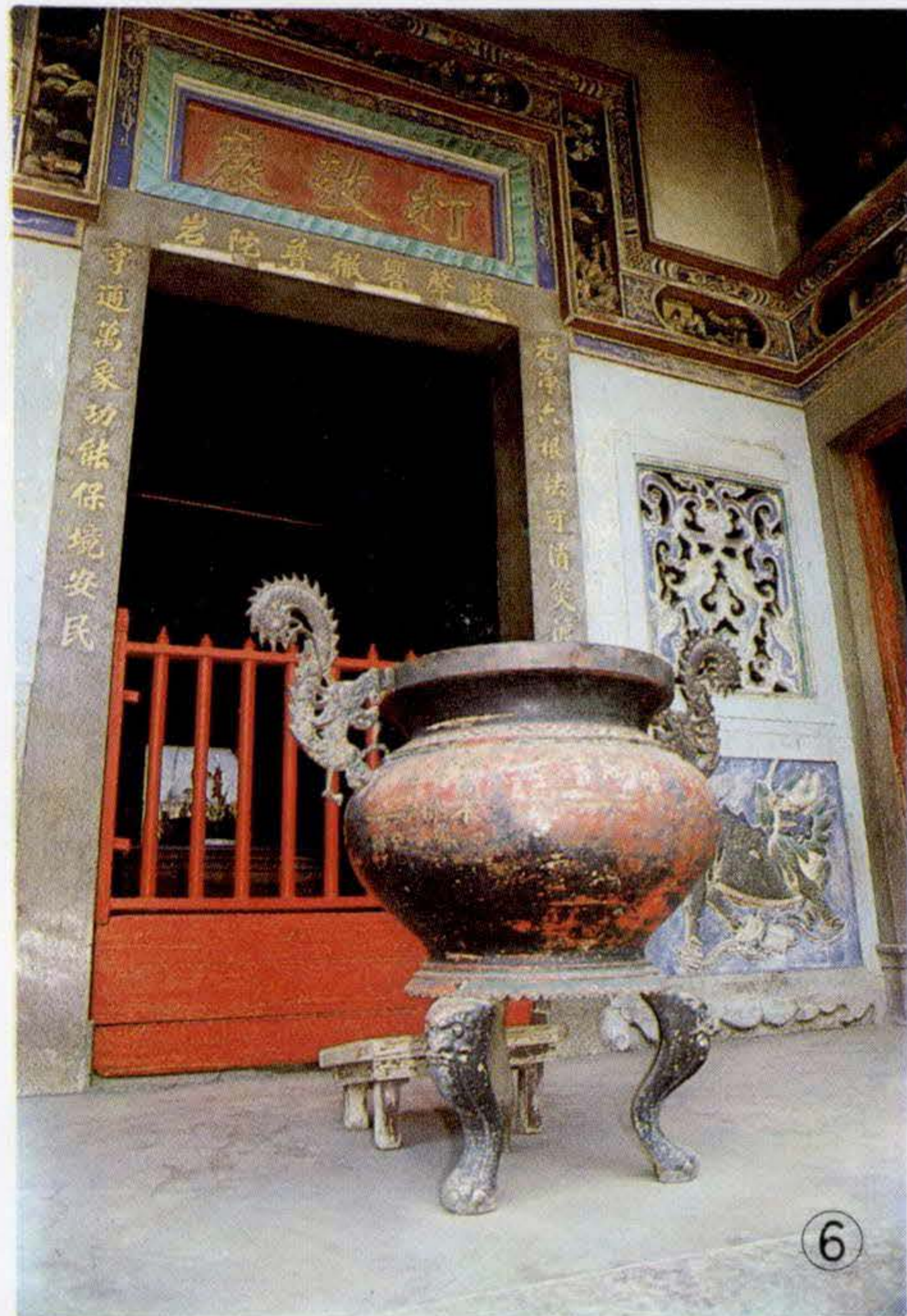
就內部陳列物而言，大殿分為兩層，第一殿中央供奉釋迦、藥師、彌陀三尊聖像，高有三丈六，每尊由重達十四噸的純銅鑄造，座下平台鋪紅寶石，莊嚴無比，兩旁有文殊和善賢菩薩，皆為銅鑄，地面全部以大理石鋪設，殿內有四根四人合抱的大柱，氣勢雄偉。大殿四周有三千佛及十八羅漢像，栩栩如生，內外壁上並鑲有釋迦佛陀示現一生的浮雕，襯托整個佛殿的莊嚴氣氛，具有大陸叢林風格。

上層則為真佛殿，四壁構砌供奉萬尊佛像，中供彌陀、觀音、勢至西方三聖。總言之，整座大殿高越四十五公尺，殿宇高廣，雄峙當地，是現今高雄市頗具規模的寺廟。

據瞭解，元亨寺光以第一期工程施工而言，即耗資新台幣三億元之鉅。目前，寺方續又展開第二期工程，準備向水泥公司繼續購買山坡地，再增建大士殿、四天王殿、佛學院……。

元亨寺除了長期不斷進行擴建寺廟工作之外，近廿餘年來，對於教育慈善事業的推動也不遺餘力，組織有念佛會，定期講經；創辦幼稚園、成立救濟會、傳授四屆在家菩薩戒會，而廣受各界讚揚與信徒稱道。

今天的「元亨寺」不但擁有莊嚴的佛像、輝煌的大殿、巍峩的寺院，以及優美的環境，更擁有廣大信徒的愛戴，實為弘揚佛法修行的好地方。



- ①令人發思古之幽情的紅牆。
- ②栩栩如生的雕刻技藝。
- ③銜接傳統與現代的木鼓。
- ④老祖宗使用過的靈籤。
- ⑤新的寺廟建築掩蓋不住舊廟的古意和莊嚴。
- ⑥延續傳統香煙的百年香爐。
- ⑦傳統建築中注入科學的產物。
- ⑧光耀奪目的大雄寶殿。



從鏡頭中看——

進步中的 高雄市政建設

攝影，是透過藝術的眼光和心靈的悸動去捕捉「剎那」的美，使之成為「永恒」。業餘從事攝影，不但是正當的休閒活動，更可美化生活。

高雄市政府新聞處聯合高青攝影學會舉辦了一次「進步中的高雄市政建設」攝影比賽；各界與賽的作品高達千餘件，而作品琳瑯滿目，美不勝收，充分顯示本市生活格調已日益在提升。

獲得金牌獎的是徐建治先生的作品——「西子灣風光」，構圖簡明，光線色調柔和，整個畫面呈現出一種靜謐的美。「左營蓮潭」是劉支球先生獲得銀牌的作品，雲高天濶，將整個蓮潭的風姿表露無遺。另一銀牌的得主是郭泰生之作品——「溫暖社會」，畫面是殘障者獨坐輪椅仰望貼滿各種滿載溫馨的海報，非常具有創意。另有銅牌獎三名，優選十名，佳作獎八十四名，合計入選作品共一百零一幀。

這項攝影比賽是三月初開始收件，四月八日在市府大禮堂，由新聞處長張佐為先生主持公開評選，敦聘省攝影學會南部主任王正清、壽山攝影協會理事長周仁俠、高市攝影協會理事長吳進興、高市攝影學會評審洪清電及市府新聞處主辦科長佟魁永等五人擔任評選工作；參觀的民衆極為踴躍；因為評選極嚴格審慎，從當日上午九時直到午後才評選完竣。入選的一百零一件作品，自五月十八日起，在市立圖書館展出五天吸引了很多愛好攝影的朋友前往觀摩、欣賞。

- ①郭泰生所攝的「溫暖的社會」，獲得銀牌獎
- ②榮獲金牌獎的作品「西子灣風光」，由徐建治所攝。
- ③吳德旺所攝的「寫生」，獲得佳作
- ④銅牌獎作品「高雄市果菜市場」
- ⑤銅牌獎作品「前鋒國宅景觀」
- ⑥寧靜淡雅的「左營蓮潭」，勇得銀牌獎。





六月時節，驪歌聲揚，萬壽山頂上的鳳凰花，姹紫嫣紅的盛開著。